

principles becomes  
not European are  
without a religion (i  
contain an orderly,  
r so many centuries  
a world has been  
in the Chinese docto-  
ried that in the p  
doesn't consist in  
"prudency" in the v  
iew: in conviction  
receiving any reward),  
as for a paradise

傅雷著译全书

第二十六卷

上海遠東出版社

# 傅雷著译全书

第二十六卷

傅敏 主编

 上海遠東出版社



傅雷在江苏路宅院的小花园里  
(一九六一年秋)



傅雷夫妇在书房(一九六五年八月)



傅雷夫妇与黄宾虹夫妇合影于黄宾虹北平寓所前  
(一九四八年五月)



傅雷一家、庞薰琹一家和成家和夫妇及宋奇在庐山  
(一九四七年八月)



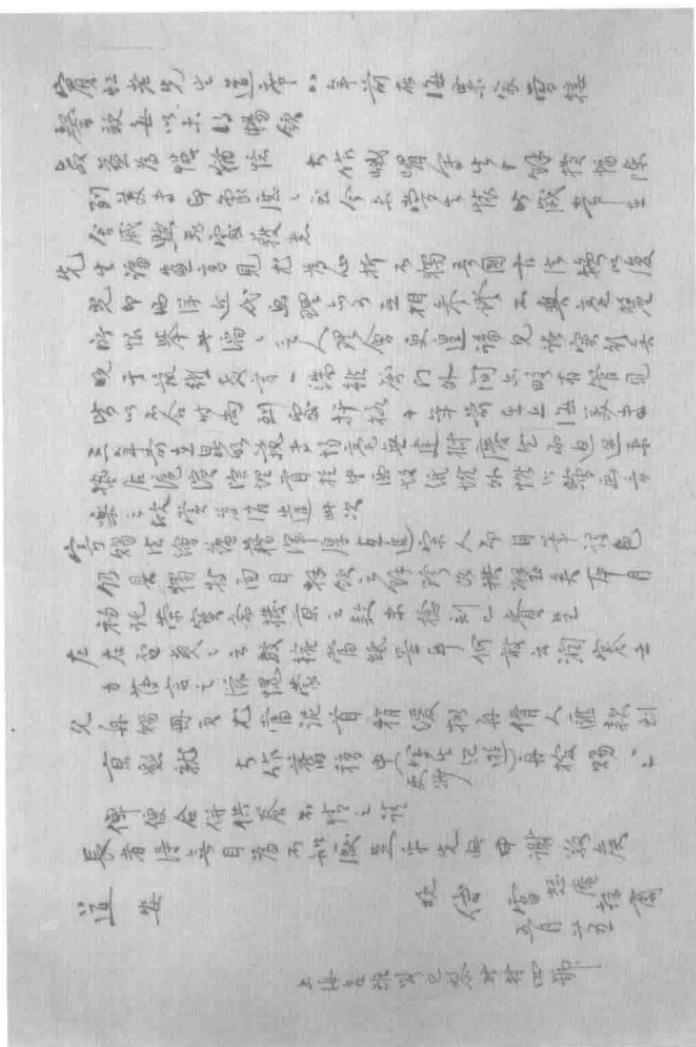
傅雷夫妇与挚友成家和（上左一）、成家榴（上右一）、成家复  
(一九四〇年)



傅雷因眼疾难以继续伏案工作，这是傅雷夫妇在寓所  
阳台门前观看亲手栽培的玫瑰花(一九六五年夏)

傅雷致刘抗长函墨迹(一九六一年七月三十一日)

傅雷致黄宾虹的第一封函墨迹(一九四三年五月二十五日)



書簡三

敬者先生好。革命後友朋甚少，惟有社會運動，但  
以半工半讀，惟有政治的關係，而無其他，已與其本業失  
去接觸。今年八月二十日回國，即在南京停居，最近  
暫歸於三林山，尚未還鄉。前次回見君，南歸未  
敢以爲言。近今所作，以詩為主，尤有感觸，不勝之至。且  
捨水寧海，今日理盡，欲歸上海，以求更進一步，不知  
何時可歸。易勝，以人之身，地在事間，往往生不如死  
之感。不覺歲月如流，刻跡追回憶，此年所歷，半生之半。  
蓋擇其大者，以身作政治，以年加社會運動，而以人  
生終其性情，子孫，家庭，工作等，固空空耳。聊記  
長昔曲，津津以垂遠。謹此見謝。幸安。書不盡言。

伏候

矜持室

晚

啟廣指教

一九五六年八月十七日

傅雷致马叙伦函墨迹(一九五六年八月十七日)

日前

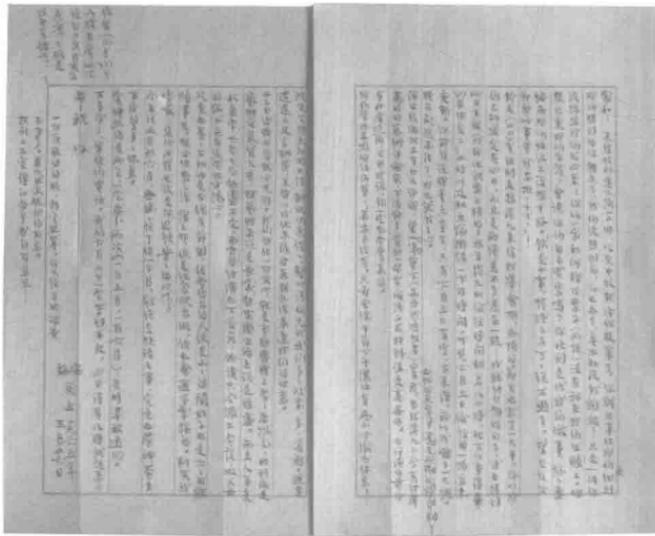
令尊寄下 賀過年譜責後謹正稿並賜閱印鑑入美  
惟前次送去書簡稿迄今尚未見審閱意見況目前形  
勢方在學習階級兩事久甚又着重表現詩人新事例  
出版社方面最近因形势關係極難出決之稿甚多如云  
品能待寶老直展奉辭之日再與商量及人莫提到年  
譜開眼眼下恐不合宜此點抑望先生  
尊為耐性等待直展一再定期且無消息個中因李耽  
高見以為如何草上  
此處

者文先生時鑑

小嫗  
春在

五月十二夜

傅雷致汪孝文函墨迹(一九六四年五月十二日)



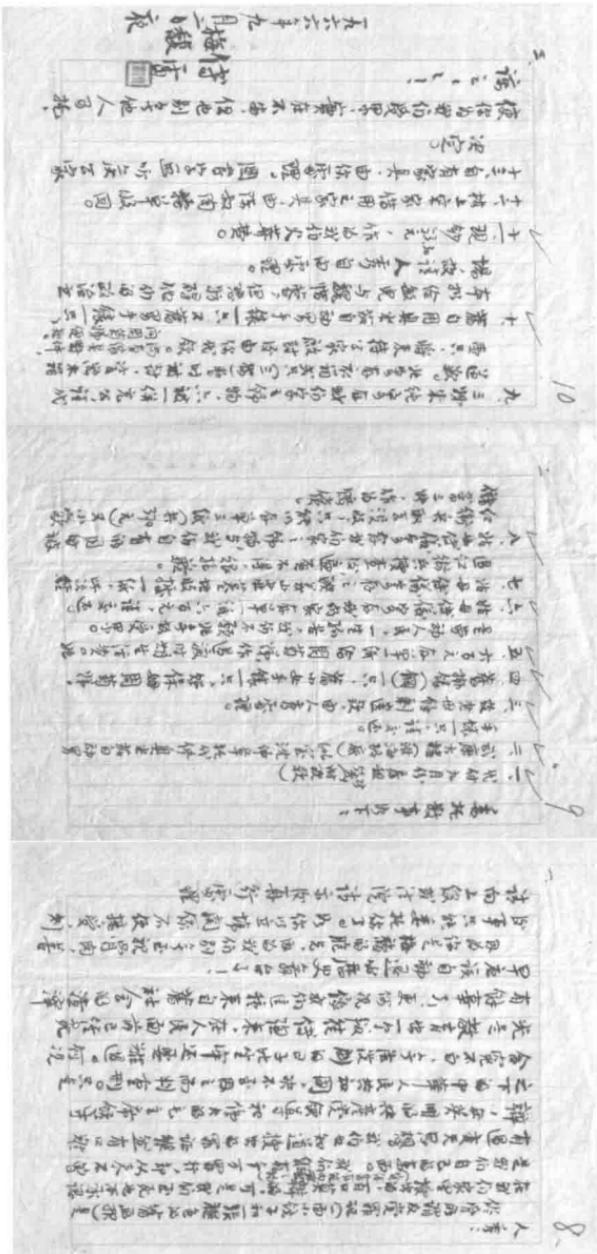
傅雷夫妇致成家函墨迹(一九六五年五月二十六日)



傅雷致石西民函墨迹——傅雷口述、朱梅馥代笔(一)  
(一九六五年十月二十六日)



傅雷夫妇遗书墨迹（一九六六年九月三日凌晨）



## 第二十六卷出版说明

本卷收辑傅雷先生自二十世纪三十年代至六十年代致友人书信三〇二通，绝大部分选自残存的原信手稿或副本。

当代世界版的《傅雷文集·书信卷》辑选了傅雷致黄宾虹信函九十九通，皆来自《傅雷书信集》手稿影印本（上海古籍出版社一九九二年版）。现共辑选该书信集收录的傅雷致黄宾虹信函一一七通，其中十五通由傅雷手札的钟爱者和研究者、书法评论家张瑞田先生，据傅雷手迹录入，在此表示诚挚的敬意；二〇〇八年纪念傅雷诞辰百年活动时，有一读者发来流失于拍卖行的一封傅雷致黄宾虹一九四四年六月十九日函，现亦已收录。故本卷共收录傅雷致黄宾虹信函一一八通。

致傅聪钢琴业师、波兰著名钢琴教育家杰维茨基教授信函十四通，发现于一九九六年底；致世界著名小提琴演奏家梅纽因信函十五通，发现于一九九九年。这两批信函均由香港中文大学金圣

华教授译自英文或法文。最新发现的有一九三一年在法国致吴宓短笺，一九四七年致读者朱介凡关于读书的信函，一九四八年写给耶鲁大学音乐院院长的信函二通，以及写于一九五六年致柯灵先生的短简，均一并收录。

二〇〇八纪念傅雷先生诞辰百周年活动期间，发现的一九六一年八月三日致上海市人民委员会和曹荻秋副市长的信函，此系傅雷先生代表里弄居民写就的上诉函，亦已收录；此外，还收录了由中国国家图书馆珍藏的一九六二年傅雷致原北京图书馆馆长信函一通，随信寄交经他保管珍藏的我国英年早逝的著名作曲家谭小麟的全部手稿。

二〇一三年从上海档案馆发现的六通信函：一九三七年致罗香林函、一九四五年至一九四七年就办刊物呈原上海市政府四函及一九六二年致苏继廉函，均已收录。

此次还增补了从旧书信稿件中发现的四通致刘抗函，以及二通致成家和函。最新收录的傅雷致挚友刘抗之子刘太格两函，系二〇一五年五月由刘太格寄来保存完好的信函复印件，这是当年刘太格留学澳洲时，傅雷写给他的信函。

所有信函均按致收信人首封信的时间先后编列，为保持有关内容的连续，个别收信人的编序稍作调整。辑收的信函，除订正行文中个别笔误，文字一仍其旧，以存其真。经过“文革”浩劫，傅雷写给诸如钱锺书杨绛夫妇、庞薰琹等挚友的书简，皆荡然无存，实为憾事。

本卷末，收辑了《傅雷夫妇遗书》，并附《傅雷年谱》。

所有文字，现均据二〇〇二年十二月辽教版《傅雷全集》第二十卷，以及二〇一〇年十月江苏文艺版《傅雷文集·傅雷致友人书信》增补校订排印。

# 本卷目录

## 第二十六卷出版说明

致友人书信 / 1

附：

傅雷夫妇遗书 / 439

傅雷年谱 / 442

# 致友人书信